



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7267912 / 08.04.2022
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.491,300 KG Net weight 1.252,800 KG Volumes 2 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	4.800 PC	1.252,800 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	5 PC	75 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	100 PC	129 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	5 PC	12 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	100 PC	23 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

26 APR 2022

"ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4800
Quantità effettiva: 4800
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 26/4/22
Firma: [Signature]

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvld = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNET & Co. KG Waldstraße 5 94437 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna Via Dei Ciclamini 4 40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 3097																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 08.04.22		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LSNR. 249440																			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28 Pal. Celiopaghe 63 Pal. Pumpen Myker	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung d. d. Beförderung Désignation officielle de transport																
10 Statistikkennzeichen No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg																	
12 Umfang in m³ Cubage m³		23.794 kg																	
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage																
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières																			
14 Rückerstattung Remboursement																			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																			
21 Auslieferung an Etablie à Bad Windsheim																			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNET & Co. KG																			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer																			
24 Güternempfänger Réception des marchandises Via Dei Ciclamini, 54026 Modugno (BA)																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit dem Übergang von bis km HN MX 20219																			
26 Vertragspartner des Frachtführers																			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen																			
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Glitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																
Euro-Palette																			
Glitterbox-Palette																			
Einfach-Palette																			
Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Glitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																
Euro-Palette																			
Glitterbox-Palette																			
Einfach-Palette																			
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																			

Bei geprüften Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondereintragung Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.